

**AYAT PASIF *DI-* DALAM NOVEL *KAU YANG SATU*: SATU ANALISIS  
BERDASARKAN PENDEKATAN KUASAAN DAN TAMBATAN**

*NORHASLIZA RAMLI*

*Kolej Universiti Islam Antarabangsa Selangor*  
[norhasliza@kuis.edu.my](mailto:norhasliza@kuis.edu.my)

*NORFAZILA AB. HAMID\**

*Kolej Universiti Islam Antarabangsa Selangor*  
[norfazila@kuis.edu.my](mailto:norfazila@kuis.edu.my)

*\*Penulis Koresponden*

**ABSTRAK**

Kajian dan analisis berkenaan ayat pasif dalam pelbagai sudut masih dibincangkan dan diperbahaskan oleh para cendekiawan dan ahli bahasa sehingga ke hari ini dengan dakwaan bahawa struktur ayat pasif adalah terbit daripada struktur ayat aktif. Pembuktian berkenaan ayat pasif diujahkan dengan menggunakan pelbagai pendekatan, khususnya pendekatan tataahasa generatif sama ada *Syntactic Structure* (Chomsky, 1957), teori Kuasaan dan Tambatan (Chomsky, 1981) dan Program Minimalis (Chomsky 1995, 2000, 2001). Sehubungan dengan itu, penulisan ini bertujuan untuk melihat pembentukan ayat pasif melalui kaca mata pendekatan Kuasaan dan Tambatan. Bagi merealisasikan hasrat ini, penulis menggunakan data ayat pasif *di-* dalam sebuah novel popular, iaitu *Kau Yang Satu*, karangan penulis Nia Azalea. Dalam pendekatan ini, pembentukan struktur ayat pasif *di-* menidakkan dakwaan kuno di atas kerana derivasi struktur pasif *di-* adalah berasaskan strukturnya yang sedia pasif di peringkat struktur dalaman. Tuntasnya, berdasarkan pendekatan Kuasaan dan Tambatan, ia mampu menjelaskan fenomena pergerakan dalam struktur pasif *di-* secara berpada, melalui interaksi struktur pasif *di-* dengan teori Kasus, di samping teori Teta.

**Kata kunci:** Ayat pasif; novel; pendekatan Kuasaan dan Tambatan; teori Kasus; sintaksis

## PASSIVE SENTENCE *DI-* IN *KAU YANG SATU*: AN ANALYSIS BASED ON POWER AND ATTACHMENT APPROACH

### ABSTRACT

Research and analyses regarding passive from different angles are still being debated with popular belief that passives structure is derived from the active sentences. This is justified through many approaches, especially three generative grammar approach either Syntactic Structure (Chomsky, 1957), Government and Binding Theory (Chomsky, 1981) and the Minimalist Program (Chomsky 1995, 2000, 2001). Thus, this paper will attempts to look at the passive construction through Government and Binding Theory (Chomsky, 1981) approach. Data used in this paper were taken from 'Kau Yang Satu' novel, written by Nia Azalea. In this approach, the construction at passive structure *di-* denies the popular belief because passive structure *di-* is derived from its own structure which is already passive in its internal structure. Futher emphasizes, through Government and Binding Theory approach, it is able to explain the phenomenon of *di-* passive structure in the context of its interaction with the Case Theory, particularly in terms of NP (object) movement, logically.

**Keywords:** Passive structure; novel; Government and Binding Theory; Case theory; syntax

### PENGENALAN

Penulisan ini akan membincangkan tentang ragam ayat pasif *di-* yang digunakan dalam penulisan karya kreatif yang dipilih, iaitu data daripada sebuah novel. Unsur yang menjadi subjek dalam struktur ayat pasif ialah frasa nama (FN), dan mempunyai peranan makna, sama ada sebagai penderita atau tema. Selain daripada struktur pasif *di-* yang ingin dibincangkan oleh penulis, terdapat juga beberapa penanda yang dikenal sebagai imbuhan kata kerja pasif iaitu, pasif ter- pasif ber-, pasif kena dan pasif ke-...-an. Nik Safiah et.al., (2013: 484), ialah antara penahu yang mengatakan bahawa ayat pasif terbentuk daripada ayat aktif transitif dan mengandungi kata kerja yang mengutamakan objek asal sebagai judul atau unsur yang diterangkan, kemudian mengenal pasti ciri-ciri ayat pasif secara umum dan perhubungannya dengan teori kasus, di samping teori Teta.

Selanjutnya, tumpuan perbincangan utama akan diberikan kepada analisis pergerakan frasa nama secara khusus dalam ayat pasif ini di samping menjelaskan transformasi-transformasi sampingan yang lain, jika berkenaan, seperti pendepanan, pengguguran dan penyisipan sesuatu frasa dalam ayat. Semua penjelasan dijelaskan berdasarkan kehendak dan prinsip yang dikemukakan dalam pendekatan Kuasaan dan Tambatan.

Penulis juga akan menyentuh tentang kesan dan akibat daripada pergerakan yang berlaku menyebabkan gatra yang kosong perlu diisi dan ditandai dengan [*ti*] pada struktur permukaan. Tikas ini diberi indeks yang sama dengan frasa nama yang digerakkan itu. Tanda yang ditinggalkan oleh frasa nama melalui proses pergerakan ini akan dihurai dan dibincangkan secara lebih lanjut. Pun begitu, suka penulis ingatkan bahawa perbincangan

dalam makalah ini bukannya bermatlamat untuk membincangkan teori itu sendiri tetapi sebaliknya sebagai percubaan penulis untuk menerapkannya dalam bahasa Melayu.

### **METODOLOGI KAJIAN**

Penyelidikan pada dasarnya, bertujuan mendapatkan data dan mencari jawapan kepada soalan yang dibangkitkan. Cara atau kaedah yang digunakan untuk mencari jawapan harus melalui satu tatacara saintifik yang sesuai. Dengan menggunakan tatacara yang sesuai, penulis dapat menentukan bahawa soalan yang ditimbulkan terjawab serta maklumat yang diperolehi boleh diyakini (Mohd Sheffe Abu Bakar 1991: 1). Sesuatu penyelidikan yang saintifik perlu mematuhi beberapa langkah. Langkah-langkah tersebut menurut Mohd Sheffe Abu Bakar (1986: 14) ialah:

- i. penentuan masalah yang hendak diselidiki,
- ii. pungutan fakta-fakta yang berkaitan dengan masalah tersebut,
- iii. pemilihan satu atau lebih kemungkinan-kemungkinan penyelesaian kepada masalah tersebut,
- iv. penilaian penyelesaian itu bagi menentukan yang manakah antaranya mengikut fakta-fakta yang dipungut, dan
- v. memilih penyelesaian atau keputusan yang paling sesuai mengenai masalah tersebut.

Richards & Rodgers (dlm Henry 1991: 1), mengatakan metodologi mencakupi sukatan, pendekatan, strategi atau teknik, dan prosedur. Oleh itu, bolehlah dikatakan metodologi merupakan cara atau tatacara gerak kerja dalam sesuatu penyelidikan. Metod atau kaedah yang baik dan sesuai akan menghasilkan dapatan kajian yang baik. Dalam melakukan sesuatu kajian, beberapa kaedah tertentu boleh digunakan untuk memungut, menganalisis, serta mentafsir data. Melalui kaedah kepustakaan juga, penulis memperoleh kosa ilmu utama berhubung kajian yang telah dilakukan oleh pengkaji terdahulu tentang topik yang hendak dikaji. Maklumat kajian terdahulu ini dapat mengelakkan penulis daripada membuat kajian yang sama. Untuk itu, beberapa kajian terdahulu telah dirujuk bagi mendapatkan gambaran awal berkenaan kajian yang telah dilakukan oleh penulis sebelum ini. Sehubungan itu, kajian perpustakaan dilaksanakan bagi mendapatkan maklumat berkenaan kajian ke atas ayat pasif khususnya yang berkaitan daripada sumber-sumber buku dan jurnal. Kajian kepustakaan ini penting untuk penulis mengetahui tentang pelbagai definisi, konsep, fakta-fakta, serta maklumat-maklumat tentang kajian lepas yang boleh membantu penghuraian dan analisis penulis. Hal ini, sejajar dengan pendapat Mouly (1970: 227), yang menyatakan "...*Before on educational researcher initiates a study he must, first determine what has previously been done in the area. The most important is to improve the effectiveness of educational practice.*"

Untuk merealisasikan kajian ayat pasif di ini, penulis memulakan langkah dengan membaca novel popular ini yang diterbitkan pada tahun 2002. Rasional penulis memilih novel ini sebagai data kajian kerana novel ini adalah antara novel yang mempunyai pengaruh luar biasa kepada remaja pada ketika itu. Buktinya, novel ini tersenarai antara karya terlaris terbitan Alaf 21 Sendirian Berhad seterusnya diangkat ke layar filem, 15 tahun sesudah itu, dan ditayangkan di pawagam pada 27 Julai 2017 di tangan arahan sutradara tersohor Osman Ali, di bawah syarikat produksi Astro Shaw, Global Station Sdn.

Bhd. dan Nuansa Sdn. Bhd. Kepopularan novel karangan novelis Nia Azalea ini terbukti apabila telah diulang cetak sebanyak 20 kali sejak novel itu diterbitkan.

Pengambilan data daripada penulisan karya kreatif ini dibuat untuk menunjukkan bahawa dalam penulisan kreatif seperti novel, kebiasaan novelis banyak menggunakan bentuk ayat pasif sama ada bentuk ayat pasif kata ganti nama diri orang ketiga (KGN3) dengan awalan di-, ter-, dan bentuk ayat pasif pronominal, iaitu kata ganti nama diri orang pertama dan kedua seperti kau, kamu, awak, engkau, aku, ku, saya dan lain-lain. Oleh itu, tidak dapat dinafikan bahawa bentuk ayat pasif yang paling banyak digunakan dalam penulisan novel ialah bentuk ayat pasif kata ganti nama diri orang ketiga. Setelah pembacaan dilakukan, penulis kemudian memilih data ayat pasif yang dikehendaki secara rawak. Penulis tidak memasukkan semua contoh ayat pasif yang dijumpai dalam novel berkenaan, tetapi memadai penulis perturunkan beberapa contoh bentuk ayat pasif yang menggunakan kata ganti nama diri ketiga (KGN3) dengan satu objek dan dua objek sahaja. Data-data ayat pasif yang melibatkan KGND3 dengan satu objek dan dua objek ini kemudiannya dianalisis menurut pendekatan Kuasaan dan Tambatan di samping teori Kasus dan Teori Teta. Untuk melihat lebih jelas bagaimana fenomena bahasa itu berlaku, penulis akan persembahkan analisis dalam bentuk struktur permukaan (SP) dan struktur dalam (SD) serta gambar rajah pohon yang berkaitan.

Oleh kerana analisis ini mengguna pakai kerangka Teori Kuasaan dan Tambatan (*Government and Binding Theory*), maka penulis akan memperjelaskan serba sedikit latar belakang berkenaan teori ini. Menurut Hiroki Nomoto (2011), teori ini terdiri daripada beberapa subteori. Salah satu daripada subteori tersebut ialah teori tambatan (*binding theory*). Teori tambatan ialah subteori yang menentukan penyebaran dan pentafsiran kata ganti nama (*pronouns*), kata ganti nama refleksif (*reflexives*), kata ganti nama menyalang (*reciprocals*), frasa nama am dan kategori kosong (*empty categories*), berdasarkan hubungan tambatan. Contoh-contoh yang dikemukakan menurut Hiroki Nomoto, semuanya adalah contoh daripada bahasa Inggeris. Hal ini kerana teori ini mula-mula dicipta untuk menghuraikan dan menjelaskan data dalam bahasa Inggeris. Ini bermaksud bahawa teori tambatan ini beroperasi dalam semua bahasa tabii yang dituturkan oleh manusia dalam dunia ini.

Contoh ayat:

(1) John admires John.

Terdapat dua John dalam ayat (1), iaitu John sebagai subjek dan John sebagai objek, yang tidak merujuk kepada seorang yang sama. Hal ini direpresentasikan dalam contoh (2) dengan menggunakan indeks.

(2) \*John<sub>i</sub> admires John<sub>i</sub>.

Sepatutnya, dua John mesti merujuk kepada dua orang yang berbeza, yang masing-masing bernama John. Hal ini pula direpresentasikan seperti dalam contoh yang berikut.

(3) John<sub>i</sub> admires John<sub>j</sub>.

Selanjutnya, (2) dan (3) dapat digabungkan menjadi (4).

(4) John<sub>i</sub> admires John\*<sub>ij</sub>.

Daripada contoh (4) didapati bahawa FN (frasa nama) John tidak boleh mempunyai anteseden (*antecedent*) dalam satu ayat yang sama. Oleh kerana FN John merupakan kata

nama am atau FN yang dikenali sebagai ungkapan-R (*R-expressions*) dalam kosa ilmu sintaksis generatif, maka kita dapat mencapai satu generalisasi bahawa ungkapan-R tidak dapat mengambil anteseden dalam satu ayat yang sama.

Justeru, untuk menyampaikan makna (2), FN objek John digantikan oleh kata ganti nama refleksif yang fitur- $\phi$ nya (diri, bilangan dan genus) sesuai dengan FN subjek, himself dalam konteks ini (5a). Kata ganti nama refleksif himself tidak dapat menggantikan FN subjek (5b), dan begitu juga kata ganti nama he dan him' pun tidak boleh muncul sebagai ganti John, tidak kira subjek atau objek seperti dalam ayat (6).

- (5) a. John<sub>i</sub> admires himself<sub>i</sub>.
- b. \*Himself<sub>i</sub> admires John<sub>i</sub>.
- (6) a. \*John<sub>i</sub> admires him<sub>i</sub>.
- b. \*He<sub>i</sub> admires John<sub>i</sub>.

Daripada contoh-contoh yang dikemukakan tersebut, didapati bahawa kata ganti nama refleksif mesti mempunyai anteseden dalam ayat yang sama. Untuk menyampaikan makna (3) pula, yang harus digunakan sebagai ganti FN John ialah kata ganti nama dan bukannya kata ganti nama refleksif.

- (7) a. \*John<sub>i</sub> admires himself<sub>j</sub>.
- b. \*Himself<sub>i</sub> admires John<sub>j</sub>.
- (8) a. John<sub>i</sub> admires him<sub>j</sub>.
- b. He<sub>i</sub> admires John<sub>j</sub>.

Daripada contoh ini juga didapati bahawa kata ganti nama tidak boleh mempunyai anteseden dalam ayat yang sama. Tambahan pula, menurut Hiroki, nyata bahawa kata ganti nama refleksif dan juga kata ganti nama menunjukkan penyebaran saling melengkapi (*complementary distribution*). Sebagai contoh, bandingkan ayat (5a) dengan (6a), dan ayat (7a) dengan (8a). Dalam bahasa Inggeris, kata ganti nama menyaling menunjukkan penyebaran yang sama dengan kata ganti nama refleksif. Dengan kata lain, kata ganti nama refleksif dan kata ganti nama menyaling membentuk satu kelompok FN. Kelompok berkenaan dipanggil sebagai anafor (anaphor). Oleh yang demikian, penyebaran saling melengkapi tadi sebenarnya wujud di antara anafor dan kata ganti nama.

Sementara teori teta yang berfungsi sebagai peranan teta menurut Ramli Salleh (2006) merujuk kepada hubungan semantik di antara kata kerja dan argumennya. Sebagai contoh, kata kerja kejar memerlukan dua argument yang ditandakannya peranan tematik; ia menandakan peranan PELAKU kepada argumen subjek dan peranan PENDERITA kepada argumen objek. Beliau menyenaraikan beberapa peranan tematik yang ditandakan oleh kata kerja kepada argumennya:

- 6a. PELAKU: suatu yang secara sedar memulakan perlakuan yang dilahirkan oleh predikat.
- b. PENDERITA: orang atau benda yang mengalami perlakuan yang dilahirkan oleh predikat.

- c. TEMA: orang atau benda yang mengalami perlakuan yang dilahirkan oleh predikat.
- d. PENGALAMI: entiti yang mengalami sesuatu keadaan yang dilahirkan oleh predikat.
- e. SUMBER: entiti dari mana sesuatu diubah hasil daripada perlakuan yang dilahirkan oleh predikat.
- f. TEMPAT: tempat di mana perlakuan atau keadaan yang dilahirkan oleh predikat.

Menurut Ramli (2006) lagi, peranan dalam (6) di atas boleh direalisasikan di dalam contoh di bawah:

- 7a. Adik mengejar itik.  
PELAKU PENDERITA
  
- 7 b. Ibu memberi hadiah kepada adik.  
PELAKU TEMA PEMANFAAT
  
- c. Adik sedang ketakutan.  
PENGALAMI
  
- d. Adik baru balik dari Jakarta.  
PELAKU SUMBER/TEMPAT
  
- e. Batu itu bergolek ke bawah bukit.  
TEMA TEMPAT

Berkenaan dengan pendekatan Kuasaan dan Tambatan, juga selaras dengan apa yang diperteguhkan oleh Kartini (2013), mengatakan bahawa analisis ini tidak akan lengkap jika struktur ayat pasif tidak dianalisis dalam konteks interaksinya dengan teori Kasus dan teori Teta. Secara umumnya, teori Kasus ialah teori yang menghuraikan hubungan antara suatu FN dan kata lain dalam ayat. Sebagai bukti, Kartini (2013) memberi contoh hubungan antara kata kerja membaca dan FN (objek) buku yang mengikutinya, membolehkan FN buku tersebut mendapat kasus akusatif yang diberikan oleh kata kerja membaca. Selain kasus akusatif, beberapa contoh kasus yang lain ialah kasus nominatif, genitif, datif dan ablatif, manakala penanda atau pemberi kasus pula boleh merupakan kata kerja, kata preposisi dan kepala frasa KALA. Teori Kasus beroperasi ke atas ayat di peringkat struktur luar dan kasus dapat menentukan sama ada suatu ayat itu gramatis atau tidak. Ketetapan tentang penandaan kasus ke atas FN, dikemukakan dalam syarat Tapisan Kasus (Case Filter) (Chomsky, 1981), seperti dalam (9).

(9) Tapisan Kasus (Chomsky 1981)

\*FN, jika FN itu mempunyai pewujudan fonetik tetapi tidak mempunyai kasus. Sebelum membincangkan lanjut tentang perkaitan teori Kasus dengan analisis struktur pasif di-, terlebih dahulu dikemukakan secara ringkas bagaimana teori Kasus beraplikasi, berdasarkan data struktur pasif bahasa Inggeris menerusi contoh yang berikut.

(10) a. \*[e] was punched Mary by John. Struktur Dalam

b. Mary <sub>i</sub> was punched <sub>t<sub>i</sub></sub> by John. Struktur Luar



Ubah- $\alpha$  (Ramli Md. Salleh, 1993:64)

(10a) adalah struktur dalam bagi struktur pasif (10b). Perhatikan bahawa di peringkat struktur dalam, posisi subjek adalah kosong [e] (empty). Berdasarkan analisis standard dalam kerangka generatif, struktur (10a) dianggap tidak gramatis oleh kerana ia tidak memenuhi syarat Tapisan Kasus. Dalam contoh tersebut, FN (objek) John berada di posisi yang tidak dapat ditandakan kasus, memandangkan kata kerja pasif dianalisis sebagai tidak dapat memberi kasus akusatif kepada FN John. Ketidakmampuan suatu kata kerja untuk menanda kasus akusatif, dijelaskan menerusi Generalisasi Burzio (Burzio, 1986) bahawa, kata kerja yang tidak mempunyai subjek atau argumen luar, tidak dapat menanda teta kepada argumen luar dan seterusnya tidak dapat menanda kasus akusatif. Seperti yang dapat dilihat dalam struktur (10a), posisi subjek adalah kosong atau dengan kata lain, kata kerja dalam struktur ini tidak mempunyai argumen luar. Justeru, untuk memenuhi syarat Tapisan Kasus, FN John mesti dipindahkan atau digerakkan ke posisi lain supaya kasusnya dapat ditandakan. Posisi yang dianggap paling sesuai untuk perpindahan FN John, ialah posisi subjek kosong dalam struktur tersebut. Posisi subjek kosong ini, pada asasnya adalah posisi spek frasa KALA iaitu posisi di mana kasus nominatif ditandakan. Dengan kata lain, setiap FN yang menduduki posisi ini dianggap akan mendapat kasus nominatif.

Seterusnya menerusi Ubah- $\alpha$ , FN John dipindahkan ke posisi subjek kosong tersebut. Perpindahan FN John ini tergolong dalam pergerakan jenis 'gantian' (*substitution*), iaitu pergerakan satu kategori frasa ke satu posisi yang kosong dalam struktur ayat yang sama. Pergerakan FN John meninggalkan bekas (*trace*) di posisi asalnya yang ditandakan sebagai  $t_i$ , dan koindeks  $i$  yang merujuk kepada FN John yang sama. Dengan pergerakan tersebut, FN John kini menduduki posisi spek frasa KALA sebagai subjek, dan seterusnya mendapat kasus nominatif yang ditandakan oleh kepala frasa KALA.

### PERBINCANGAN LAMPAU AYAT PASIF *DI-* OLEH PENAHU

Penahu tempatan yang pernah menulis dan membincangkan tentang analisis struktur pasif bahasa Melayu berdasarkan pendekatan Kuasaan dan Tambatan ialah Ramli Md. Salleh (1993, 1996) dan Mashudi Kader (1985, 1991). Mereka membincangkan struktur ayat pasif bahasa Melayu dalam konteks perkaitannya dengan teori Kasus dan teori Teta. Menurut Ramli Md. Salleh lagi, penandaan peranan teta atau tematik dilakukan oleh predikat atau kata kerja kepada argumennya, sama ada argumen luar, iaitu FN subjek atau argumen dalam, iaitu FN objek ( langsung dan tak langsung) (2006).

Ramli Salleh (1993) misalnya, dalam perbincangan awal mengenai teori kasus dalam struktur pasif bahasa Melayu, menjelaskan bahawa ayat pada peringkat struktur dalam yang belum melalui pergerakan FN (objek) merupakan ayat yang gramatis, iaitu berbeza daripada ayat di peringkat struktur dalam bagi ayat pasif bahasa Inggeris yang dianalisis tidak gramatis. Sebagai contoh:

- |     |    |   |                 |
|-----|----|---|-----------------|
| (1) | a. | *[e] <i>was punch John by Mary</i>                | Bahasa Inggeris |
|     | b. | [k] <i>dimansuhkan subsidi gula oleh kerajaan</i> | Bahasa Melayu   |

Secara teorinya, semua FN (objek) dalam struktur pasif dianggap mengalami pergerakan wajib ke posisi spek frasa KALA, dalam usaha untuk memenuhi tuntutan penandaan kasus. Perkara ini dapat dilihat dengan jelas menerusi ayat (1a) yang dilabel sebagai tidak gramatis kerana FN John mengalami perpindahan wajib ke posisi spek frasa KALA supaya ia boleh mendapat kasus. Sebaliknya menurut Ramli Md. Salleh (1993), (1b) merupakan ayat yang gramatis dalam bahasa Melayu.

Merujuk kepada penulisan Kartini dan Nomoto (2011:5) pula membincangkan pasif adalah satu konstruksi yang argumen dalam kepada kata kerjanya dilabelkan sebagai subjek, manakala argumen luarnya (sebagai contoh agen) tidak pula diletakkan taraf sebagai subjek mahupun objek. Menurut mereka, konsep pasif dijelaskan menerusi contoh di bawah:

- |     |    |   |
|-----|----|---|
| (1) | a. | Tanah pusaka itu (Tema) dijual (oleh) Pak Samad (Agen). |
|     | b. | Aminah (Penderita) ditipu (oleh) lelaki itu (Agen).     |

Berdasarkan contoh di atas, FN *tanah pusaka itu* dan FN *Aminah* merupakan argumen dalam yang masing-masing berperanan sebagai tema dan penderita. Sementara FN *Pak Samad* dan FN *lelaki itu* pula dilabelkan sebagai agen yang termasuk dalam frasa preposisi oleh dan bertaraf adjung. Kata kerja *dijual* dan *ditipu* pula merupakan kata kerja pasif yang ditandai oleh morfem penanda ragam pasif *di-*.

Menurut Kartini & Nomoto (2012:1) lagi, sebagai adjung, frasa preposisi *oleh* (FP *oleh*) adalah bersifat opsyenal dan dapat berada dalam kedudukan yang bebas dalam struktur pasif *di-*, seperti dalam contoh (2) berikut:

- |     |    |   |
|-----|----|---|
| (2) | a. | Baju baru dibeli [FP oleh ibu] untuk awak.  |
|     | b. | Baju baru dibeli untuk awak [FP oleh ibu].  |
|     | c. | [FP Oleh ibu], baju baru dibeli untuk awak. |

Lihat kedudukan FP *oleh* dalam (2a), berada di posisi selepas kata kerja, manakala FP *oleh* dalam 2(b) berada di posisi awal ayat.

Agan pula menurut pandangan penahu Za'ba (1965) dan Nik Safiah Karim et.al. (2013) dalam struktur pasif *di-* dibataskan kepada ganti nama orang ketiga sahaja. Hal ini bermakna, penggunaan kata ganti nama orang pertama dan kedua sebagai agen, dianggap tidak lazim dalam struktur ayat pasif *di-*. Sebagai contoh, Za'ba (1965: 136), menurunkan contoh ayat pasif seperti berikut:

- |     |     |                             |
|-----|-----|-----------------------------|
| (3) | a.? | Surat itu dibaca oleh saya. |
|-----|-----|-----------------------------|



b.? Mengapa budak itu dipukul oleh engkau?

Za'ba menegaskan bahawa struktur ayat pasif yang menggunakan ganti nama orang pertama dan kedua seperti di atas adalah janggal sama sekali.

Sungguhpun demikian, terdapat ahli bahasa yang lain yang seperti Lutfi Abas (1971), Mintz (2002) dan Abdullah Hassan (2006) berpendapat bahawa sesungguhnya agen dalam struktur pasif *di-* dibataskan kepada ganti nama orang ketiga, namun penggunaan ganti nama orang pertama dan kedua juga didapati meluas dalam struktur pasif *di-*, khususnya dalam konteks bahasa lisan (Kartini Abd. Wahab: 2013).

Perbincangan yang dibawa oleh Kartini Abd. Wahab dalam Jurnal Melayu Jilid 11, keluaran Disember 2013 pula menjurus kepada Tinjauan Pembentukan Struktur Pasif *di-* Berdasarkan Tiga Pendekatan Tatabahasa Generatif. Penelitian beliau memperlihatkan bahawa ketiga-tiga pendekatan tersebut mempunyai deskripsi yang berbeza-beza dalam menghuraikan pembentukan struktur pasif *di-*. Pendekatan analisis berdasarkan *Syntactic Structure* didapati tertumpu kepada aspek pengaplikasian rumus transformasi pasif dalam menghuraikan pembentukan struktur pasif *di-*. Berdasarkan pendekatan ini juga mendapati bahawa struktur ayat pasif *di-* adalah terbit daripada ayat aktif. Sebaliknya, dalam pendekatan Kuasaan dan Tambatan, pembentukan struktur pasif *di-* dianalisis dalam konteks interaksinya dengan teori Kasus, khususnya dari segi pergerakan FN (objek) di samping teori Teta. Pendekatan ini menghuraikan bahawa struktur pasif *di-* terbit daripada satu struktur yang sedia pasif. Berbeza dengan kedua-dua pendekatan tersebut, pendekatan Program Minimalis pula menjelaskan bahawa pembentukan struktur pasif *di-* sebagai satu derivasi yang berdikari dan berasaskan daftar leksikalnya yang tersendiri. Di akhir penulisannya, Kartini juga mencadangkan bahawa pergerakan FN (objek) dalam struktur pasif *di-* adalah dicetuskan oleh keperluan penyemakan fitur kuat tak berinterpretasi.

Selain itu, kajian berikutnya oleh Kartini pada tahun 2018 masih berkisar tentang ayat pasif tetapi lebih spesifik kepada mengupas persoalan berkaitan pembentukan pasif semu bahasa Melayu dalam konteks perubahan analisisnya dalam kerangka Generatif. Berdasarkan *Syntactic Structures*, pasif semu dianalisis sebagai struktur yang diderivasikan daripada ayat aktif menerusi rumus Transformasi Pasif. Walau bagaimanapun, menurut Kartini, analisis pembentukan pasif semu yang terawal ini mempunyai beberapa masalah tentang perkaitan derivasi aktif-pasif di peringkat Struktur-D dan Struktur-L, rumus yang bersifat *over generate*, kewujudan fitur pasif pada kategori FN dan faktor pergerakan objek dalam pasif semu. Justeru, selaras dengan perkembangan terkini teori Tatabahasa Generatif (TG) menerusi pendekatan Program Minimalis, kajian Kartini bertujuan untuk menghuraikan proses pembentukan pasif semu dan menyelesaikan isu-isu dalam analisis pasif semu yang terawal. Beliau telah melakukan analisis secara deskriptif ke atas ayat pasif semu dengan mengaplikasi prinsip dan konsep yang diperkenalkan oleh Program Minimalis.

Hasilnya, Kartini (2018) merumuskan bahawa pembentukan pasif semu yang terawal didapati mempunyai beberapa isu dan persoalan. Walau bagaimanapun menerusi beberapa pembaharuan yang diperkenalkan dalam Program Minimalis, isu dan persoalan tersebut dapat dihuraikan secara berpada. Antara perubahan yang memberi implikasi penting kepada analisis pembentukan pasif semu, iaitu pemansuhan Struktur-D dan Struktur-L. Kini berdasarkan pendekatan Program Minimalis, pasif semu dianalisis sebagai

satu struktur ayat yang berdikari dan bukannya derivasi daripada ayat aktif. Pembentukan pasif semu juga berasaskan daftar leksikalnya yang tersendiri menerusi proses gabungan. Seterusnya, Kartini (2018) mengatakan kewujudan Fk dalam pasif semu juga merupakan satu dapatan penting dalam analisis berdasarkan program ini. Kepala Fk (k) merupakan kategori fungsional dan ini berbeza daripada FK yang diwakili oleh kategori leksikal. Justeru, kedudukan morfem ragam pasif 'Ø-PASIF' di kepala fungsional k dalam pasif semu, menyokong kewujudan Fk sebagai nodus yang bersifat fungsional. Berdasarkan struktur pasif semu yang mengandungi dua lapisan frasa kerja juga, ciri unik pasif semu yang membezakannya dengan pasif bahasa Melayu yang lain dapat dikemukakan. Kartini juga menyimpulkan pasif semu didapati mempunyai dua argumen yang wajib hadir dalam strukturnya, iaitu argumen dalam yang dijana dasar dalam FK, dan argumen luar yang dijana dasar dalam spek Fk. Secara keseluruhannya, Kartini mendapati bahawa pendekatan Program Minimalis telah berjaya memberi perspektif baharu dalam menghuraikan proses pembentukan ayat pasif semu dan mampu menyelesaikan isu-isu yang timbul dalam pembentukan pasif semu bahasa Melayu yang terdahulu.

## **PERBINCANGAN**

### **CIRI-CIRI UMUM PERGERAKAN FRASA NAMA (FN)**

Pergerakan FN ke kedudukan FN kosong, ataupun satu pergerakan sebuah kategori dari satu kedudukan argumen ke kedudukan argumen yang lain dikenali juga sebagai Gerak- $\alpha$ . Pergerakan FN ini ditemui dalam struktur ayat pasif dan struktur ayat yang mengandungi kata kerja penaikan terutamanya dalam bahasa Inggeris. Gerak -  $\alpha$  ini mempunyai prinsip tersendiri dalam menggerakkan sesuatu kategori sesebuah ayat.

### **ANALISIS AYAT PASIF KATA GANTI NAMA DIRI KETIGA DENGAN SATU OBJEK**

#### **PRINSIP TAPISAN KASUS**

Untuk melihat hubungan antara penanda kasus dan ayat pasif, adalah lebih baik kita perhatikan contoh ayat dalam novel ini yang merupakan bentuk ayat pasif Kata Ganti Nama Diri Ketiga (KGD3) dengan satu objek seperti yang berikut:

- 1) Taufik terkedu.

Ayat di atas ialah satu daripada contoh ayat pasif dengan penanda pasif *ter-* yang paling mudah. Sengaja penulis bawakan satu contoh penanda pasif *ter-* sebagai bandingan bukannya pasif *di-*. Sungguhpun begitu, makna pasif *ter-* tetap sama dengan penanda pasif *di-*. Pada struktur permukaan, kedudukan subjeknya diduduki oleh FN Taufik dan predikatnya ialah kata kerja pasif (KKp) terkedu. Struktur dalam ayat ini ialah seperti di bawah:

1 (a) SD : [ <sup>FINFL</sup> [ <sup>FN</sup> \_\_\_\_\_ ] <sup>KINFL</sup> [ <sup>KKp</sup> *terkedu* ]  
[ <sup>FN</sup> *Taufik* ] ] ] ]

Pada struktur dalam, kedudukan subjek dalam ayat (1a) merupakan suatu tempat kosong. Oleh kerana kata kerja pasif *terkedu* tidak berupaya untuk mengagihkan peranan kepada FN *Taufik* maka proses pergerakan FN mesti berlaku mengikut kehendak **Tapisan Kasus** dan **Kriteria Teta**, iaitu setiap argumen yang ketara diberi peranan kasus. Oleh itu, bagi mematuhi prinsip ini FN *Taufik* harus bergerak ke posisi subjek yang sememangnya kosong. Dalam kedudukan ini, FN *Taufik* dapat diberikan peranan teta oleh **INFL** seterusnya memenuhi keperluan **Tapisan Kasus**.

### Pergerakan FN meninggalkan tikas

Secara asasnya, dalam analisis perlakuan sintaksis, ayat struktur dalam (SD) dapat ditelusuri melalui ayat pada struktur permukaannya (SP). Apabila sesuatu frasa nama bergerak melalui transformasi, ia akan meninggalkan *tikas* atau elemen kosong seperti contoh ayat dalam novel di bawah:

2) Pintu kereta itu telah ditutup.

Struktur dalaman bagi ayat ini ialah:

2a) SD : [ <sup>FINFL</sup> [ <sup>FN</sup> \_\_\_\_\_ ] <sup>KINFL</sup> *telah* [ <sup>KKp</sup> *ditutup* ]  
[ <sup>FN</sup> *pintu kereta itu* ] ] ] ]

FN *Pintu kereta itu* bergerak daripada posisi objek kepada posisi subjek, *tikas* yang ditinggalkan oleh frasa nama pada posisi objek diberikan indeks (*i*), iaitu indeks ini sama dengan indeks FN *Pintu kereta itu*. Dalam erti kata lain, *tikas* yang ditinggalkan oleh frasa nama telah dikoindeks sama dengan FN *Pintu kereta itu*. Apabila dua frasa nama, sama ada berisi atau kosong secara leksikal, diberikan indeks yang sama, ia merujuk kepada suatu entiti yang sama rujukannya seperti yang terdapat pada struktur permukaan ayat 2 (b) ini:

2b) SP : [ <sup>FINFL</sup> [ <sup>FN</sup> *Pintu kereta itu* *i* ] <sup>KINFL</sup> *telah* [ <sup>KKp</sup> *ditutup* *t i* ] ] ] ]

Tikas sangat penting apabila berlakunya sesuatu pergerakan FN. Oleh itu:

- 3i) *tikas* perlu ditandai
- 3ii) anteseden kepada *tikas* tidak berada pada kedudukan penerima – teta
- 3iii) perhubungan antara *tikas*-anteseden memenuhi kehendak subjasensi.

## ANALISIS AYAT PASIF KATA GANTI NAMA DIRI KETIGA DENGAN DUA OBJEK

Pada bahagian ini, perbincangan akan tertumpu kepada analisis ayat pasif KGD3 dengan dua objek. Walau bagaimanapun, sebelum perbincangan terarah kepada KGD3 dengan dua objek, kita perlu mengetahui juga analisis ayat pasif yang mempunyai satu objek dahulu, walaupun di atas tadi telah diperbincang sedikit tentangnya, bagi melihat perbandingan antara keduanya dari perspektif pendekatan Kuasaan dan Tambatan.

### PENGAGIHAN PERANAN TETA DALAM AYAT PASIF

Perbincangan selanjutnya, akan menyentuh tentang Kata Sendi Nama (KSN) *oleh* yang hadir sebagai opsyenal bagi menunjukkan adanya **PELAKU** yang melakukan sesuatu perbuatan. Dalam hal ini, ada dua perkara yang bersangkutan yang perlu dibincangkan, iaitu pengagihan peranan-teta dan keperluan pergerakan FN dalam ayat untuk memelihara kegramatisan ayat. Untuk melihat proses yang berlaku kepada peringkat pertama pada ayat pasif, sila lihat data berikut:

- 3) Taufik telah melukai Salina.

Struktur ayat di atas, ialah struktur ayat aktif. Jika dilihat, ada dua kata nama (KN) yang wujud, iaitu *Taufik* dan *Salina*. Dalam ayat ini, KN *Taufik* berperanan sebagai **PELAKU** dan KN *Salina* sebagai **PENDERITA**. Kata kerja (KK) **melukai** mengagihkan peranan teta kepada KN *Taufik*. Maka, dapatlah dibuat kesimpulan bahawa FN dalam ayat ini menepati ciri-ciri Penapisan Kasus, iaitu setiap argumen yang ketara mesti ditandai dan diagihkan peranan kasus. Jika ayat yang sama, kemudian dipasifkan pula, maka ayat tadi akan menjadi seperti berikut:

- 4) Salina telah dilukai.

Struktur dalaman ayat ini ialah:

4(a) SD : [ <sup>FINFL</sup> [ <sup>FN</sup> \_\_\_\_\_ ] <sup>KINFL</sup> telah [ <sup>KKp</sup>  
dilukai [ <sup>FN</sup> Salina ]]]]

Ayat aktif secara asasnya boleh dipasifkan dengan menyisipkan imbuhan di- pada kata kerja objek yang menjadi **PENDERITA** dalam predikat akan dibawa naik kepada posisi subjek. Inilah pemerian yang dipegang oleh Nik Safiah Karim (2013). Menurut **Prinsip Unjuran**, suatu struktur ayat itu bergantung kepada sifat semantikanya dan untuk mematuhi kehendak **Kriteria Teta**. Oleh itu, suatu peranan teta yang berhubungan dengan predikat harus mempunyai sekurang-kurangnya satu argumen dalam bentuk frasa nama atau frasa komplemen. Dalam ayat (3), ayat ini mematuhi konsep **Kriteria Teta** dan **Prinsip Unjuran**. Hal ini demikian kerana FN *Taufik* telah diberi peranan teta luaran, iaitu **PELAKU** manakala FN *Salina* diberi peranana teta dalaman sebagai **PENDERITA**.

Sungguhpun begitu, dalam ayat (3) pengagihan peranan dalam ayat kurang jelas kerana mempunyai KKp *dilukai*. Masalahnya di sini, hanya satu argumen yang boleh diberi peranan, iaitu FN *Salina* sebagai peranan teta **PENDERITA** dan tidak boleh diberi peranan **PELAKU** kepada FN *Salina* kerana perkara ini menyebabkan pelanggaran kriteria-teta, iaitu FN *Salina* akan mempunyai dua peranan teta. Tambahan pula, FN *Salina* dalam ayat (3) dan (4) tidak merujuk kepada **PELAKU** kepada kata kerja pasif *dilukai* tetapi lebih kepada **PENDERITA** yang melalui proses aktiviti perbuatan *melukai* ini.

Sementara itu, pada ayat (4), kita tahu bahawa ada entiti yang melakukan perbuatan *melukai Salina*. Jadi, fokus utama ialah kita perlu mengandaikan bahawa dalam struktur ayat pasif, peranan **PELAKU** dalam ayat (4) sebenarnya wujud. Kehadiran **PELAKU** dalam ayat tadi boleh dilihat pada struktur dalaman bagi ayat yang mempunyai FSN *oleh*. Kehadiran *oleh* adalah bersifat opsyenal. FSN dalam sintaksis dikepalai oleh KSN *oleh*. Walau bagaimanapun, untuk tujuan Tapisan Kasus, FN **PELAKU** mendapat peranan teta pada struktur dalaman dan tidak direalisasikan pada struktur permukaan. Oleh itu, sila lihat contoh ayat (5) dengan penyisipan KSN *oleh*:

5 Salina telah dilukai oleh Taufik.

Struktur dalam bagi ayat ini ialah:

5a) SD : [ FINFL [ FN \_\_\_\_\_ [ KINFL telah [ KKp dilukai ]<sup>FN</sup>  
Salina [ FSN oleh Taufik ]]]]]

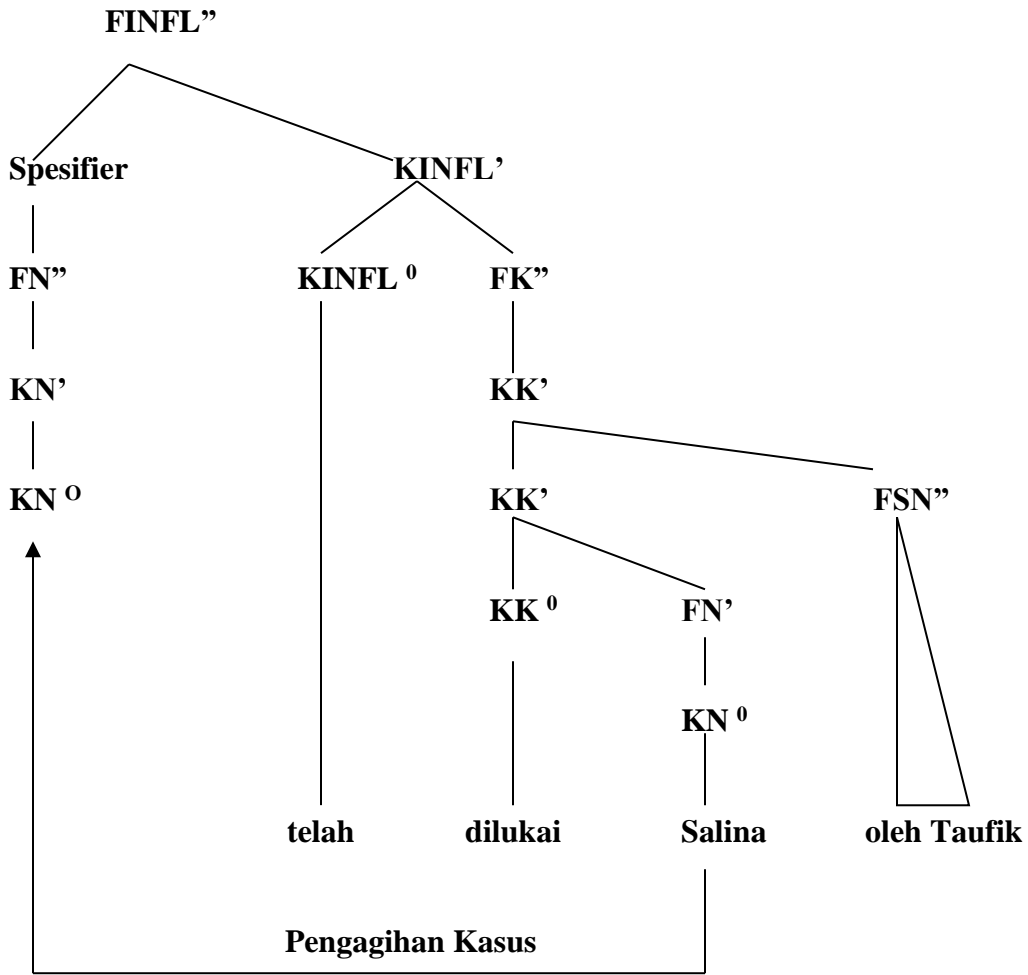
Dalam ayat di atas, KSN *oleh* telah mengagihkan peranan **PELAKU** kepada FN *Taufik* manakala FN *Salina* telah diagihkan peranan **PENDERITA** dari INFL. Justeru, dengan pengagihan satu peranan teta kepada satu argumen, ayat ini tidak melanggar syarat Kriteria – Teta.

Huraian seterusnya ialah berkaitan dengan pergerakan FN ke posisi yang membolehkan ia diagihkan peranan. Pergerakan ini penting untuk memelihara supaya setiap argumen yang ketara perlu diberi peranan teta dan penempatan mereka pada kedudukan yang kosong dapat dijelaskan.

Merujuk kepada ayat di atas tadi, KKp *dilukai* tidak dapat mengagihkan peranan teta FN *Salina* disebabkan kata pasif tidak berupaya untuk memberi sebarang peranan kasus. Oleh itu, untuk membolehkan FN ini ditandai bagi memenuhi syarat yang ditetapkan oleh Kriteria-Teta, maka pergerakan FN *Salina* terpaksa berlaku. Hal ini untuk memastikan bahawa setiap FN yang ketara atau jelas ditandai atau diberi peranan kasus. Struktur permukaan bagi ayat ini adalah seperti di bawah:

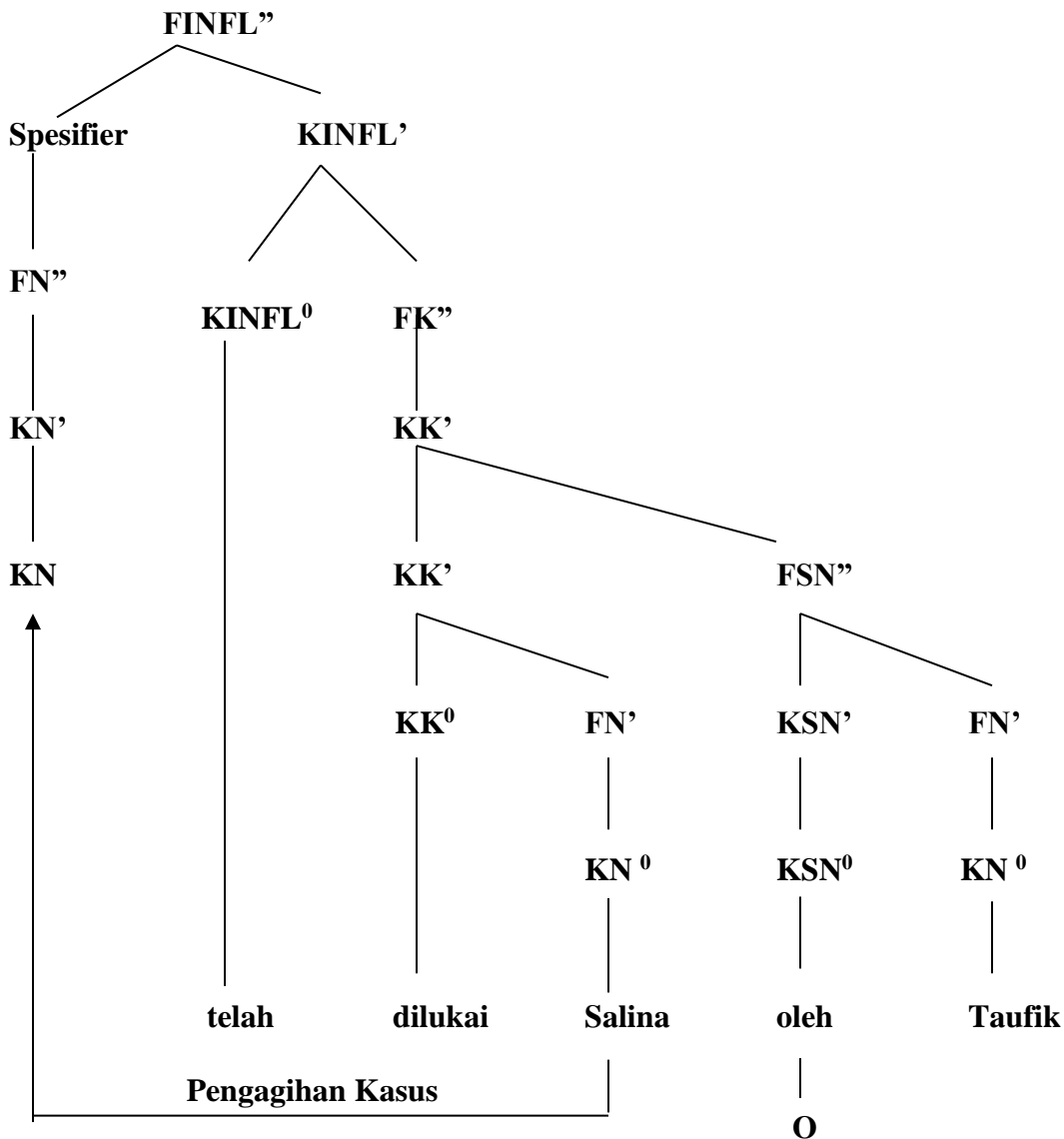
5b) SP : [Salina i telah dilukai ti oleh Taufik]

FN *Salina* perlu bergerak ke posisi subjek supaya ditandai oleh frasa **INFL**. Jika pergerakan tidak berlaku, maka ayat tersebut telah melanggar prinsip **Tapisan Kasus**. FN *Taufik* pula diberi peranan-teta oleh KSN *oleh*. Gambaran pergerakan yang lebih jelas boleh dilihat melalui rajah pohon di sebelah:



6c) Rajah Pohon

7) Salina telah dilukai Taufik.



7a) Rajah Pohon

Sekarang kita andaikan pula sekiranya ayat di atas tanpa KSN *oleh*. Jika diteliti pengagihan peranan dalam ayat ini tidak begitu jelas kerana ia telah melanggar prinsip kriteria-teta kerana terdapat satu argumen yang tidak ditandai oleh peranan kasus. Pada struktur permukaan, FN *Taufik* tidak diberi peranan kasus kerana kedudukannya bersebelahan dengan kata pasif yang tidak berupaya mengagihkan peranan kasus. Tanpa kehadiran KSN *oleh* dalam struktur ayat ini seolah-olah melanggar keperluan prinsip **Tapisan Kasus**. Sungguhpun begitu, kita boleh menganggap bahawa KSN *oleh* wujud

pada tahap struktur dalaman walaupun tidak direalisasikan pada struktur permukaan. Pada tahap struktur dalaman, KSN *oleh* telah mengagihkan peranan-teta kepada FN *Taufik*. Oleh itu, ayat ini dianggap gramatis kerana telah memenuhi syarat dan kehendak teori. Proses pergerakan yang berlaku pada ayat ini dapat dilihat dengan jelas pada rajah pohon pada struktur dalaman di sebelah.

Oleh itu, dapatlah disimpulkan di sini bahawa untuk merealisasikan kehadiran **PELAKU** secara jelas dalam ayat pasif dapat dilakukan dengan meletakkan KSN *oleh* seperti dalam contoh ayat (6). Dengan itu, jelaslah **PELAKU** yang melakukan aktiviti tersebut. Sungguhpun begitu, penyisipan ini, adalah bersifat opsyenal dalam sesetengah ayat. Sama ada KSN *oleh* ada ataupun tiada, ia tidak melanggar peraturan tatabahasa, malah akan memperkaya lagi ragam ayat dalam bahasa Melayu.

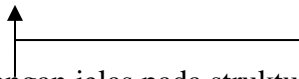
### 8) Tombol pintu dipulas dan langkahnya diatur kemas.

Berdasarkan data, ayat ini merupakan ayat koordinat kerana terdapat dua ayat tunggal yang dihubungkan dengan kata hubung (KH) *dan*. Struktur dalaman bagi ayat ini ialah:

8a) SD : [A1 \_\_\_\_\_ dipulas tombol pintu] dan [ A2 \_\_\_\_\_ diatur kemas langkahnya]

Ayat 1 merupakan ayat dasar, iaitu mengandungi subjek dan predikat. Subjeknya tombol pintu dan predikatnya merupakan KKp, iaitu dipulas. Struktur dalaman bagi ayat ini ialah:

8b) SD : [ \_\_\_\_\_ dipulas [tombol pintu]]



Pergerakan FN dapat dilihat dengan jelas pada struktur permukaan dengan adanya tikas.

8c) SP : [ Tombol pintu *i* dipulas *ti* ]

Bagi ayat seterusnya, struktur dalaman ayat tersebut ialah:

8ai) SD : [ \_\_\_\_\_ diatur [langkahnya [ kemas]]]

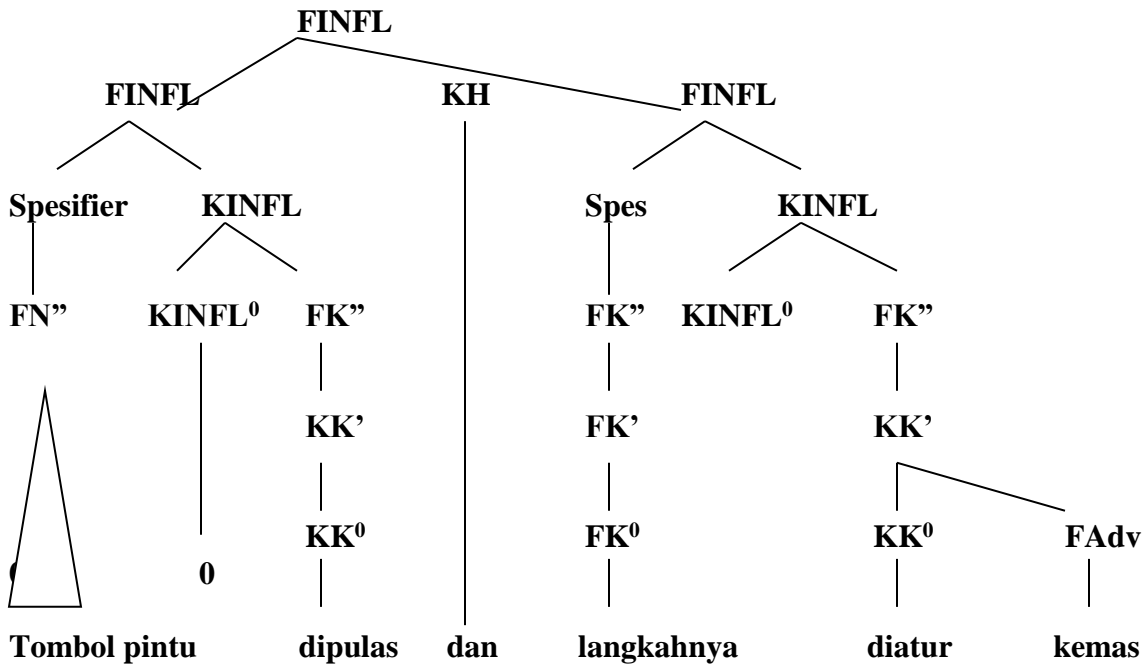


Pergerakan FN dapat dilihat dengan jelas pada struktur permukaan dengan adanya tikas.

8bi) SP : [ Langkahnya *i* diatur kemas ]

Setelah proses pergerakan FN dilakukan, kedua-dua ayat tunggal ini melalui satu lagi proses penggabungan menggunakan KH *dan*. Penggabungan kedua ayat ini agak mudah tanpa pengguguran atau pendepanan. Pemaparan pergerakan FN ini boleh dilihat menerusi rajah pohon di sebelah:





8c) Rajah Pohon

### KESIMPULAN

Berdasarkan analisis pergerakan frasa nama secara khusus dalam ayat pasif ini, penulis telah menjelaskan transformasi-transformasi sampingan yang berlaku ke atas frasa dalam ayat. Semua analisis dijelaskan berdasarkan kehendak dan prinsip yang dikemukakan dalam pendekatan Kuasaan dan Tambatan. Penulis juga membuat pemaparan tentang kesan dan akibat daripada pergerakan yang berlaku menyebabkan gatra yang kosong perlu diisi dan ditandai dengan *[ti]* pada struktur permukaan. Tikas ini diberi indeks yang sama dengan frasa nama yang digerakkan itu. Dalam erti kata yang lain, tanda yang ditinggalkan oleh frasa nama melalui proses pergerakan ini telah dibincangkan secara tuntas melalui pemaparan struktur permukaan, struktur dalaman dan rajah pohon yang berkaitan. Oleh itu, melalui proses pergerakan FN dalam contoh ayat pasif yang bersandarkan data daripada novel *Kau Yang Satu*, dapat dilihat bahawa setiap pergerakan FN akan meninggalkan tikas agar setiap pergerakan dapat dikesan, dan setiap argumen yang ketara di dalam ayat perlu menerima kasus. Maka, jelaslah bahawa fenomena pergerakan dalam struktur pasif di dapat dijelaskan secara berpada, menerusi pendekatan Kuasaan dan Tambatan, bersama-sama interaksi struktur pasif di- dengan teori Kasus, di samping teori Teta. Pembuktian ini secara jelas, menolak dakwaan penahu-penahu lampau yang mengatakan bahawa struktur ayat pasif adalah jelmaan daripada ayat aktif, sebaliknya ia terbit daripada satu struktur dalaman yang sedia pasif.

**RUJUKAN**

- Abdul Hamid Mahmood. 1992. *Ayat Pasif bahasa Melayu*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Asmah Haji Omar. 2009. *Nahu Melayu Mutakhir Edisi Kelima*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Chomsky, N. 1957. *Syntactic Structures*: The Hague: Mouton De Gruyter.
- Chomsky, N. 1981. *Lectures on Government and Binding*. Dordrecht: Foris.
- Haegeman Liliane. 1991. *Introduction to Government and Binding Theory*. Oxford & Cambridge, MA: Basil Blackwell.
- Haegeman Liliane. 1994. *Introduction to Government and Binding Theory*. 2<sup>nd</sup> edition. Oxford & Cambridge, MA: Basil Blackwell.
- Hiroki Nomoto. 2011. Teori Tambatan dalam Bahasa Melayu. *Southeast Asian Studies, Tokyo University of Foreign Studies*. 6 (16), 1-16.
- Kartini Abd. Wahab. 2018. Analisis Pembentukan Pasif Semu Bahasa Melayu dalam Kerangka Generatif. *Jurnal Melayu*, 17 (2), 118-129.
- Kartini Abd. Wahab & Hiroki Nomoto. 2011. Morfem Kena dalam Bahasa Melayu. Ada Berapa morfem? Kertas kerja, Persidangan Linguistik ASEAN V (PLA V), Dewan Bahasa dan Pustaka, Kuala Lumpur, Disember.
- Kartini Abd. Wahab. 2013. Tinjauan Pembentukan Struktur Pasif di- Berdasarkan Tiga Pendekatan Tatabahasa Generatif. *Jurnal Melayu*, 11, 30-50.
- Lutfi Abas, 1971. *Linguistik Deskriptif dan Nahu Bahasa Melayu*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Mashudi Kader. 1988. Pendekatan Teori Kuasaan dan Tambatan dalam Sintaksis/Semantik. Dlm. Nik Safiah Karim (Peny.) *Linguistik Transformasi Generatif: Suatu Penerapan pada Bahasa Melayu*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka, hlm. 142-168.
- Mashudi Kader. 1991. Sumber Bukan Aktif Bagi Ayat-ayat Pasif dalam Bahasa Malaysia dan Interaksi Rumus-rumus. Dlm. Prosiding Seminar Kebangsaan Dwitahunan 1, Jabatan Linguistik, Universiti Kebangsaan Malaysia, Bangi, hlm. 366-386.
- Nia Azalea. 2002. *Kau Yang Satu*. Kuala Lumpur: Alaf 21 Sendirian Berhad.
- Nik Safiah Karim, Farid M. Onn, Hashim Haji Musa, & Abdul Hamid Mahmood. 2013. *Tatabahasa Dewan Edisi Ketiga*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Ramli Md. Salleh. 2006. Imbuhan dan Penandaan Tematik dalam Bahasa Melayu. *Jurnal Melayu*, (2), 47-54.
- Ramli Haji Salleh. 1996. Pasif bahasa Melayu: Analisis Teori Kuasaan dan Tambatan. Kertas kerja, Siri Seminar Ke-3, Jabatan Linguistik, Universiti Kebangsaan Malaysia, Bangi, Disember.
- Ramli Haji Salleh. 1995. *Sintaksis bahasa Melayu: Penerapan Teori Kuasaan dan Tambatan*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Ramli Md. Salleh. 1993. Malay Affixation. *Jurnal Persatuan Linguistik*, (10), 55-65
- Rogayah A. Razak. 2006. Kajian Sintaksis Bahasa Melayu: Pendekatan Minimalis. *Jurnal Persatuan Linguistik*, (7), 53-63.

Zainal Abidin Ahmad (Za'ba). 1965. *Pelita Bahasa Melayu Penggal 1*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.

**Biodata Penulis:**

**Norhasliza Ramli** adalah pensyarah di Unit Bahasa Melayu, Jabatan Kenegaraan dan Pengajian Ketamadunan, Pusat Pengajian Teras, Kolej Universiti Islam Antarabangsa Selangor (KUIS). Kepakaran beliau adalah dalam bidang nahu dan wacana.

**Norfazila Ab. Hamid (PhD)** adalah pensyarah Kanan di Unit Bahasa Melayu, Jabatan Kenegaraan dan Pengajian Ketamadunan, Pusat Pengajian Teras, Kolej Universiti Islam Antarabangsa Selangor (KUIS). Kini memegang jawatan sebagai Dekan, Pusat Pengajian Teras, KUIS. Lulusan Doktor Falsafah daripada Universiti Kebangsaan Malaysia. Kepakaran beliau ialah dalam bidang Linguistik Bandingan Sejarawi dan Dialektologi.